

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Hay River NT, Harbour Improvements   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>F2470-140034/A   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>002                            |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>DFO-F2470-140034  | <b>Date</b><br>2015-01-08  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$PWZ-202-9298   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>PWZ-4-37253 (202)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                             |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin<br/>at - à 02:00 PM<br/>on - le 2015-01-13</b>   | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Central Standard Time<br>CST |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>    |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Thompson, Valerie   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pwz202                       |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(204) 983-2372 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(204) 983-7796                       |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>Hay River, Northwest Territories<br>DFO-SCH Harbour |  |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm<br/>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

F2470-140034/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DFO-F2470-140034

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

PWZ-4-37253

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz202

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## INVITATION À SOUMISSIONNER

MPO–PPB l'améliorations portuaires, Hay River (Territoires du Nord-Ouest)

F2470-140034/A

Thompson, Valerie

Téléphone : (204) 983-2372

Télécopieur : (204) 983-7796

Courriel : valerie.thompson@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Les entreprises qui souhaitent présenter des offres pour ce projet devraient se procurer les documents d'appel d'offres auprès de services SEAOG <http://Achatsetventes.gc.ca/appels-d-offres> . Les entreprises qui se procurent des documents d'appel d'offres d'une autre source que le site officiel risquent de recevoir une documentation incomplète.

Voir la précisions attachée au ATTA002